

Nuosprendis

Jei kaltinamasis prisipažįsta klatu arba pripažįstamas kaltu, galite išgirsti jį vadinant „nusikaltėliu“.

Teisėjas gali nuspręsti, kokią bausmę jam paskirti iš kelių variantų. Kartais tie variantai gali būti kaltinamojo įkalinimas arba perdavimas nepilnamečių nusikaltėlių institucijai (kardomasis kalinnimas). Teisėjui pasirinkus kitus bausmės variantus kaltinamajam laisvės atėmimas netaikomas ir tokios bausmės vadinamos neįkalinamomis.

Kartais teisėjas gali paskirti nusikaltėliui bausmę nedelsiant po to, kai šis prisipažįsta kaltu arba yra pripažįstamas kaltu.

Kitais atvejais bylos nagrinėjimas atidedamas norint gauti informacijos apie kaltinamojo praeitį ir apsvarstyti galimas jam taikyti bausmes. Ataskaitos apie kaltinamojo praeitį padeda teisėjui nuspręsti, kaip geriausia tą bylą nagrinėti.

Kai kaltinamasis bausmės svarstymo posėdžio metu yra kalėjime, teisėjas nusprendžia, ar jį laikinai paleisti į laisvę tol, kol bus priimtas nuosprendis. VIA Jums praneš, ar kaltinamasis yra laikinai paleistas į laisvę ar laikomas areštineje.

Mes taip pat Jums pranešime apie skirtą bausmę, jei tai galėtų turėti įtakos Jums (nors Jūs ir pats galite būti teisme ir apie tai ten sužinoti). VIA lankstinuke „Informacija apie bausmes“ išsamiau paaiškinama, kaip teisėjas priima bausmę ir ką tai reiškia.

Apeliacija

Nusikaltėlis gali pateikti apeliaciją skirtam apkaltinamajam nuosprendžiui ir (arba) bausmei. Prokuratūra gali apeliacija teikti tik prieš bausmę ir esant tik itin ribotoms aplinkybėms.

Priėmus nuosprendį nusikaltėlis gali būti paleistas tol, kol apeliacija išnagrinėjama, jei teisėjas tam pritaria, tai vadinama laikinu paleidimu. VIA Jums praneš, jei tai įvyktų.

Jei apeliacija pateikiama tokioje byloje, kai tai gali įtakos turėti Jums, VIA Jums apie tai praneš. Mes taip pat nusiųsime Jums VIA lankstinuko „Informacija apie apeliacijas“ kopiją, kuriame pateikiama išsamesnė informacija.

Parama

Jūs galite susisiekti su šiomis tarnybomis:

Škotijos Paramos nukentėjusiesiems organizacija, kuri teikia praktinę bei emocinę paramą nusikaltimų aukoms. Dėl informacijos apie šią tarnybą Jūsų rajone skambinkite darbo valandomis telefonu **0845 60 39 213** arba apsilankykite tinklalapyje www.victimssupportsco.org.uk

Liudytojų pagalbos tarnyba

Teikia praktinę ir emocinę paramą visiems nukentėjusiesiems ir liudytojams, jų šeimoms bei draugams teisme. Norėdami gauti vietos Liudytojų tarnybos biurų kontaktinę informaciją, susisiekite su Škotijos Paramos nukentėjusiesiems organizacija.

VIA taip pat gali padėti Jums susisiekti su kitomis paramos organizacijomis.

Papildoma informacija

Prašome susisiekti su vietos VIA biuru pridėtame laiške nurodytu telefono numeriu, jei norėtumėte gauti papildomą informaciją arba jei dėl ko nors nesate tikras.

Taip pat galite susisiekti su Informacijos skyriumi telefonu 01389 739557

Arba apsilankykite mūsų interneto svetainėje adresu www.copfs.gov.uk

Karūnos skyriaus ir prokuratūros Nukentėjusiųjų informacijos ir konsultacijų biuras
© Karališkoji autorinė teisė, 2003, Peržiūrėta 2006 m. lapkritį

Škotijos APS grupė
DPPAS12586 3/12

Informacija

apie

Teisėjo ir prisiekusiųjų
darbo tvarką

Prašome susisiekti su VIA, jei norėtumėte gauti šį dokumentą kita kalba, didelėmis raidėmis, garso įrašu, Brailio raštu ar kitu formatu. Laukiame skambučių per RNID, teksto perdavimo kodas 18001

Ivadas

Nukentėjusiųjų informacijos ir konsultacijų biuras (VIA) Jums pateikia šį lankstinuką, nes esate nusikaltimo auka ir (arba) liudytojas. Vyresnieji prokuratūros teisininkai (Karūnos advokatai) nusprendė, kad ši byla turi būti nagrinėjama Teisėjo teisme. Teisėjo ir prisiekusiųjų bylos svarstymo posėdyje, prisiekusieji (kuriuos iš viso sudaro 15 visuomenės atstovų), priima nuosprendį, o teisėjas paskiria bausmę.

Teisėjo ir prisiekusiųjų teisme kaltinamajam duodama kaltinamoji išvada (teisinis dokumentas), kurioje pateiktas (-i) jam pareikštas (-i) kaltinimas (-ai). Šiame dokumente taip pat nurodomi liudytojai, daiktai ir dokumentai (vadinami įrodymais), į kuriuos gali būti atsižvelgta bylos svarstymo metu.

Šiame lankstinuke aprašomi teisėjo ir prisiekusiųjų darbo tvarkos etapai bei pranešama, kada liudytojams gali reikėti atvykti į teismą.

Apie VIA

VIA lankstinuke „Kaip mes Jums galime padėti“ pateikiama informacija apie VIA darbą ir kaip mes Jums galime padėti. Jei Jūs nenorite VIA pagalbos, prašome jums apie tai pranešti. Jei pakeisite savo nuomonę, susisieki su mumis.

Tikimės, kad šiame lankstinuke rasite atsakymus į tam tikrus iškilusius klausimus. Jei norite sužinoti daugiau arba nesate dėl ko nors tikras, būtinai klauskite mūsų.

Tolesnė šio lankstinuko dalyse paaiškinamos skirtingos teismo proceso stadijos.

Pirmasis teismo posėdis

(liudytojų, kurie gali būti iškviesti duoti parodymų bylos svarstymo teisme metu, prašoma į šį posėdį neatvykti, nes tai gali pakenkti bylai)

Šio posėdžio metu prokurorai ir gynybos advokatai praneša teisėjui, ar jie yra pasiruošę bylą nagrinėti bylos svarstymo posėdyje. Jei jie pasiruošę, teisėjas paskirs bylos svarstymo posėdžio datą.

Jei jie nėra pasiruošę, bylos nagrinėjimas bus tęsiamas. Tai reiškia, kad bus paskirtas kitas teismo posėdis. Tai gali įvykti daugiau nei vieną kartą. Bylos svarstymo posėdžio data bus paskirta tik tuomet, kai prokurorai ir gynybos advokatai yra visiškai pasiruošę. Kaltinamasis gali prisipažinti kaltu pirmojo posėdžio metu. Tokiu atveju teisėjas priima nuosprendį to paties posėdžio metu arba atideda (pratęsia) bylos nagrinėjimą vėlesnei datai (žr. skyrelį apie nuosprendį).

Jei kaltinamasis kaltu neprisipažįsta, byla pasiekia bylos svarstymo posėdį teisėjo ir prisiekusiųjų posėdžių sesijos metu. Tai vyksta tuomet, kai daug bylų svarstoma per tam tikrą laikotarpį. Bylos svarstymo posėdis, kuris gali turėti įtakos Jums, prasidės kažkuriuo šios posėdžių sesijos metu. VIA Jums praneš, kada tai vyks.

Bylos svarstymo posėdis (liudytojų dalyvavimas privalomas)

Jei Jūs turite duoti parodymus, Jums bus išsiųstas šaukimas į teismą (laiškas),

kuriame bus nurodyta data ir laikas, kada privalote atvykti į teismą. Jei į teismą tą dieną ir laiku atvykti negalite, turite nedelsiant susisiekti su prokuratūra arba VIA ir apie tai pranešti.

Su tuo laišku Jūs taip pat gausite knygelę „Jei esate liudytojas teisėjo ir prisiekusiųjų teisme“. Joje pateikiama informacija apie tai, ką atsinešti į teismą, kas vyksta teismą Jums ten nuvykus ir už kokia išlaidas galite prašyti kompensacijos.

Jums gali reikėti palaukti nuvykus į teismą prieš tai, kol galėsite įeiti į teismo salę. Atsižvelgiant į tai, kaip bylos svarstymo posėdis vyksta, Jūs galite būti neiškviestas duoti parodymų arba Jūsų gali būti paprašyta atvykti kitą dieną.

Bylos svarstymo posėdžio metu prisiekusieji išklauso visų parodymų ir nusprendžia, kokią verdiktą priimtą **kaltas, nekaltas ar kaltė neįrodyta**. Jei nuosprendis priimamas **nekaltas arba kaltė neįrodyta**, kaltinamasis gali palikti teismo salę ir byla tuo baigiama. Jei kaltinamasis prisipažįsta kaltu arba pripažįstamas kaltu, jam bausmė paskiriama to paties posėdžio metu arba vėliau.

Kaltinamojo prisipažinimas kaltu

Kaltinamasis gali prisipažinti kaltu pirmojo teismo posėdžio metu arba bylos svarstymo posėdžio metu. VIA sužinojus, kad kaltinamasis ketina prisipažinti kaltu, mes būtinai stengsimės Jums apie tai pranešti. Tačiau kaltinamasis gali nuspręsti prisipažinti kaltu paskutine

minutę. Jis taip pat gali pakeisti savo sprendimą dėl prisipažinimo kaltu iki tol, kol prisipažinimas nepateikiamas teisme.

Papildoma pagalba

Dalyvavimas baudžiamojo teisingumo sistemoje gali būti bauginanti patirtis, todėl Jūs galite nerimauti dėl parodymų davimo bylos svarstymo posėdyje. Jūs galite nežinoti, ko tikėtis.

Liudytojų pagalbos tarnyba teikia praktinę paramą liudytojams teisme. VIA taip pat gali paprašyti Liudytojų pagalbos tarnybos supažindinti Jus teismo rūmais iki bylos svarstymo posėdžio. Mes Jūsų paklausime, ar norite, kad Jums tai suorganizuotume. VIA taip pat gali padėti, jei:

- Jūsų gimtoji kalba arba pageidaujama kalbėti kalba nėra anglų ir Jums reikalinga pagalba suprasti dokumentų turinį ar duoti parodymus;
- Jums kyla sunkumų atvykti į teismą arba pačiame teisme;
- manote, kad Jums gali būti reikalinga pagalba duodant parodymus.

Prašome pranešti VIA, jei kas nors Jums kelia nerimą arba turite specialiųjų poreikių. Mes aptarsime, kokią pagalbą galima suteikti bei užtikrinsime, kad prokuratūra bei teismas apie šiuos dalykus žinotų.